



Amtsblatt

Nr. 42/2025 vom 18. Oktober 2025

Amtliche Mitteilungen

Kirchweihmontag, 20. Oktober 2025

Die Stadtverwaltung bittet um Verständnis dafür, dass am Kirchweihmontag, **20. Oktober, ab 12:30 Uhr** alle städtischen Dienststellen, auch die Tourist-Information **geschlossen** sind.
Der städtische Wertstoffhof ist von 7:00 Uhr bis 12:00 Uhr geöffnet.

Umstellung der Container am Containerstandort Schwimmbad auf Winterstandort

Die Container am Containerstandort Schwimmbad wurden wieder auf den Winterstandort an der Zufahrt zum Schwimmbad umgestellt.

Wir bitten um Berücksichtigung.

Giftmobil in Traunstein

Am **Samstag, 25.10.2025** steht das Giftmobil von **10.00 – 12.00 Uhr** am Wertstoffhof der Firma Schaumaier, Industriestr. 24 in Traunstein zur Annahme von Lacken, Klebstoffen, Lösungen, Chemikalien, Pestiziden, Säuren, Laugen, Spraydosens, Fotochemikalien, Brems- und Kühlfüssigkeiten sowie Feuerlöschern (max. 2 Stück), etc. in haushaltsüblichen Mengen aus privaten Beständen bereit. Die Abgabe ist kostenlos.

Weitere Informationen erhalten Sie im Internet unter **www.traunstein.bayern**.

Verkehrsregelung am Blattl-Sonntag, den 26.10.2025

Der Blattl-Sonntag in Traunstein bietet auch in diesem Jahr wieder eine Fülle von Attraktionen:

- Flohmarkt in der Bahnhofstraße und in der Fußgängerzone am Bahnhof sowie in der Marienstraße ab 8.00 Uhr
- Kinderflohmarkt mit inbegriffen
- Herbst-Markt am Stadtplatz
- Geöffnete Geschäfte von 12.00 Uhr bis 17.00 Uhr

Auch heuer rechnen die beiden Veranstalter, die Stadt Traunstein und X-Event mit einem großen Besucherandrang. Das Traunsteiner Parkleitsystem gewährleistet das rasche und problemlose Auffinden von Parkplätzen. Bitte beachten Sie, dass der Maxplatz und die Marienstraße sowie Teile der Bahnhofstraße als Veranstaltungsfläche genutzt und mit Kraftfahrzeugen nicht angefahren werden können. Es empfiehlt sich die gut ausgeschilderten Großparkplätze

- P 1 Parktunnel am Bahnhof
- P 2 Parkgarage Rathaus
- P 2 Parkplatz Zentrum (Karl-Theodor-Platz)
- P 3 Festplatz an der Siegsdorfer Straße

zu benutzen.

Darüber hinaus sind auch noch zahlreiche Zusatzparkplätze anfahrbar, z. B.:

- Behördenparkplätze (Justiz, Vermessungsamt)
- Parkplatz am Chiemgau-Gymnasium
- Parkplatz an der Güterhallen Straße

Genießen Sie daher die Angebote im Zentrum, stellen Sie Ihr Fahrzeug auf den genannten Stellflächen am Ortsrand ab und kommen Sie zu Fuß in die autofreien Innenstadtbereiche.

Öffnungszeiten des städtischen Waldfriedhofes

An Allerheiligen wird der städtische Waldfriedhof in der Zeit von

07.00 – 20.00 Uhr

geöffnet.

Ab 2. November 2025 bis einschließlich 31. März 2026 gelten dann die täglichen Öffnungszeiten von

08.00 – 18.00 Uhr

Die abendliche Schließung wird jeweils 10 Minuten vorher durch Glockenläuten angekündigt.

Wochenmarkt am Samstag, 01.11.2025 entfällt

Der Wochenmarkt am **Samstag, 01. November 2025 entfällt** aufgrund des Feiertages „Allerheiligen“.

Der Wochenmarkt am **Mittwoch, 29. Oktober 2025** findet hierfür mit einem **erweiterten Angebot** statt.

Nachrichten

Bürgerversammlungen in der letzten Oktoberwoche

Drei Termine zur Auswahl – Anfragen vorab einreichen

Die Bürgerversammlungen der Großen Kreisstadt Traunstein finden Ende Oktober 2025 statt. An drei Abenden liefert Oberbürgermeister Dr. Christian Hümmer einen kurzweiligen Rechenschaftsbericht. Anschließend können die Bürger Fragen stellen und Anliegen vorbringen.

An folgenden Terminen finden die Bürgerversammlungen statt:

- Montag, 27. Oktober um 19.30 Uhr im Pfarrheim Haslach in der Mühlgasse
- Mittwoch, 29. Oktober um 19.30 Uhr im Gasthaus zur Post in Kammer
- Donnerstag, 30. Oktober um 18 Uhr im Wirtshaus Zum Aubräu in der Bürgerwaldstraße

Bürger können ihre Fragen bereits vorab an die Verwaltung richten: über das Onlineformular unter **www.traunstein.de/buergerversammlung** oder per Post an die Stadtverwaltung Traunstein, Stadtplatz 39, 83278 Traunstein. Bitte beachten Sie: Da die Anfragen noch bearbeitet werden müssen, ist jeweils einen Tag vor der jeweiligen Bürgerversammlung Annahmeschluss. Zudem gibt es vor Ort die Möglichkeit, Fragen zu stellen und Wünsche zu äußern.



STADT
TRAUN
STEIN

Mehr Infos auf
www.traunstein.de

Bürgerver- sammlungen 2025



Montag, 27. Oktober
um 19.30 Uhr im
Pfarrheim Haslach

Mittwoch 29. Oktober
um 19.30 Uhr im Gast-
haus zur Post in Kammer

Donnerstag, 30. Oktober
um 18 Uhr im Wirtshaus
Zum Aubräu

Termine und Veranstaltungen

Wochenprogramm vom 18.10.2025 bis 25.10.2025

Samstag, 18.10.2025	
7 – 13 Uhr	Traunsteiner Wochenmarkt - Regional einkaufen Ort: Stadtplatz Traunstein
14 – 18 Uhr	Friedenschor Friedenschor unter der Leitung von Amithra H. Reithmaier. Ort: Offener Raum, Traunerstraße 1
14 – 17 Uhr	Geschenke der Natur Workshop an der Campus-Station des EDEN Pilgerwegs mit Führung, Lesung, Meditation und Möglichkeit zur Mitwirkung. Ort: Campus St. Michael, Vonfichtstraße 1
14 – 17 Uhr	Reparaturcafe Traunstein Wieder stehen kompetente Ansprechpartnerinnen und Ansprechpartner des Reparaturteams zur Verfügung um bei einer heißen Tasse Kaffee und einem guten Stück Kuchen zusammen mit den Gästen eine Lösung zu einer Reparatur von defekten Gegenständen zu finden die ansonsten der Entsorgung zugeführt würden. Geräteannahme bis 16 Uhr! Ort: Lehmhaus am Campus St. Michael, Vonfichtstraße 1a
15 – 17 Uhr	Literaten in Traunstein - literarischer Spaziergang Anmeldung in der Stadtbücherei Traunstein, Tel. 0861-164480 Treffpunkt: Stadtbücherei Traunstein, Haywards-Heath-Weg 1
19 – 20.30 Uhr	KomponistInnen in Bayern Überraschende Werke und Lebenswege seit dem 18. Jahrhundert. Mit Tonkünstlern aus der Region. Moderation: Walter Prokop. Karten erhältlich unter info@tkv-sob.de oder 08031 807773. Ort: Vereinshaus Traunstein, Traunerstraße 1
20 Uhr	Die Münchner Band Kopfeck Boarisch is sche! Ort: NUTS - die Kulturfabrik, Crailsheimstraße 12
Sonntag, 19.10.2025	
10 – 12 Uhr	Tanz in die Stille Getanzt wird zu unterschiedlichen Musikrichtungen von Trance, Indie, Trommelmusik u.v.m. Ort: Offener Raum, Traunerstraße 1
18 – 20.30 Uhr	Tanzen im ORT Wir freuen uns auf Euch! Ort: Offener Raum, Traunerstraße 1
Montag, 20.10.2025	
15 – 17 Uhr	Malkurs im Vereinshaus Traunstein Anmeldung erforderlich unter 0171 1915828 oder info@studio-kreativ.de. Ort: Atelier Studio Kreativ - Vereinshaus Traunstein, Traunerstraße 1
19 – 22 Uhr	Offener Stammtisch der UNIX-Freunde Süd-Ost-Oberbayern Monatliches Wirtshaustreffen mit 30 Min Vortrag. Infos unter www.UNIX-Freunde.mro.name. Ort: Zum Aubräu, Bürgerwaldstr. 7
19 – 21 Uhr	Tanzkurs „VeroDance“ In unseren Kursen vermitteln wir verschiedene Tanzstile wie Discofox, Salsa und viele weitere Tanzbewegungen. Ort: Offener Raum, Traunerstraße 1
Dienstag, 21.10.2025	
10 – 12 Uhr	Offene Sprechstunde der EUTB Ergänzenden unabhängigen Teilhabeberatung Offene, kostenlose Sprechstunde für Menschen mit Behinderung und ihre Angehörigen. Ort: Büro der Ergänzenden und Unabhängigen Teilhabeberatung, Maximilianstraße 33
17.30 – 20 Uhr	VdK Stammtisch vom Ortsverband Traunstein Spielenachmittag für alle - Klassiker und neue Gesellschaftsspiele in netter Runde ausprobieren und gemeinsam Spaß haben. Ort: Leo42, Leonrodstraße 4a
18 – 19 Uhr	Kostenloser Flamencokurs für Mädchen ab 14 Jahren Der Kurs ist für alle jungen Frauen zwischen 14 und 21 Jahren. Ort: Kinder- und Jugendzentrum TS Chill Ecke, Haywards-Heath-Weg 1
18.30 – 20 Uhr	Entwicklungsraumata Infos und Anmeldung unter 0861 9097166-0 oder info@vhs-traunstein.de. Ort: vhs-Seminarzentrum, Raum 106 EDV, Stadtplatz 38
Mittwoch, 22.10.2025	
7 – 13 Uhr	Traunsteiner Wochenmarkt - Regional einkaufen Ort: Stadtplatz Traunstein
8 – 14 Uhr	Rundwanderung zum Wetterkreuz Wir bilden Fahrgemeinschaften. Feste Wanderschuhe, dem Wetter angepasste Kleidung, Stöcke, Getränk und Brotzeit mitbringen. Auch Nichtmitglieder (Unkostenbeitrag 4,00 €) sind willkommen. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Infos unter: 0861 15640 Treffpunkt: Schwimmbad-Ersatzparkplatz Traunstein
10 – 11.30 Uhr	Geselliges Tanzen Ort: Pfarrheim St. Oswald, Bahnhofstr. 1
11 Uhr	Kälbermarkt des Rinderzuchtverbands Ort: Chiemgauhalle, Siegsdorfer Straße 1
19.30 – 22 Uhr	After-Work-Jam-Session Latin Musiker- und Musikerinnen-Treffen. Zuhörer sind herzlich willkommen! Ort: Offener Raum, Traunerstraße 1
Donnerstag, 23.10.2025	
14 – 16 Uhr	Senioren Kaffee-Kränzchen Einladung zum geselligen Zusammensein. Anmeldung erforderlich: 0861 90977180 (Frau Ulrike Hümmel). Ort: BRK-Zentrum, Gewerbepark Kaserne 13

14 –16 Uhr	Gebrauchtkleidermarkt und vieles mehr Der Erlös geht an soziale Zwecke im Landkreis Traunstein. Ort: Brenninger Rosi, Zirnbergerstraße 15
19 – 21 Uhr	Ministerpräsident Franz-Josef Strauß und Bayern - Perspektiven einer Forschungsaufgabe Professor Dr. Ferdinand Kramer erläutert in einem Vortrag forschungsgeschichtliche Blickwinkel auf die schillernde Figur des bayerischen Politikers. Eintritt frei, Spenden erwünscht. Ort: Kulturforum Klosterkirche Traunstein, Ludwigstraße 10+12
20 Uhr	Cinema italiano „Io sono Li“ Kinoabend mit deutschen Untertitel. Eintritt frei! Spenden erbeten. Ort: Bildungszentrum Traunstein, Mühlwiesen 4
20 Uhr	Franz Paul Fuchs - Die morgenländische Reise Ein Fernsightteam begleitete 1980 den LKW-Fahrer Franz Fuchs über die 12.000 km lange Strecke nach Saudi-Arabien und wieder zurück. Ort: Studio 16, Bahnhofstraße 16, 83278 Traunstein
20.30 – 23 Uhr	Offenes Wohnzimmer Zum Austauschen, den Feierabend mit anderen genießen, Spielen und ein kühles Getränk genießen. Ort: Offener Raum, Traunerstraße 1

Freitag, 24.10.2025	
9 – 14 Uhr	Bauernmarkt Traunstein - Lebensqualität aus Bauernhand Ort: Stadtplatz Traunstein
15.30 – 16.30 Uhr	„Pustebume - Die Geschichte eines Schirmfliegers“ - Bilderbuchkino Lesung für Kinder ab ca. 5 Jahren. Zur Erscheinung des Bilderbuches „Pustebume - Die Geschichte eines Schirmfliegers“. Ort: Offener Raum, Traunerstraße 1
16 – 20 Uhr	Eichenpflanzung zu Ehren von Joseph Beuys Nach der Pflanzaktion wird um 18 Uhr Johannes Stüttgen in einem Vortrag zum Werk von Joseph Beuys diesen Zusammenhang beleuchten und vertiefen. Ort: Campus St. Michael, Vonfichtstraße 1
20 Uhr	Josef Rammelsberger & SCOT Rainbow Jazz Quartett Ort: NUTS - die Kulturfabrik, Crailsheimstraße 12

Samstag, 25.10.2025	
7 – 13 Uhr	Traunsteiner Wochenmarkt - Regional einkaufen Ort: Stadtplatz Traunstein
10 – 15 Uhr	Jam Day an der Städtischen Musikschule Geeignet ist der Kurs für alle Blasinstrumente sowie für Piano, Gitarre, Bass und Drums. Preis: 20,00 € Ort: Musikschule Traunstein, Rosenheimer Straße 5
10 – 18 Uhr	Supermarkt im Lehmhaus - Kunst, Handwerk und Kreativität Unter dem Motto "ästhetisch – authentisch – nachhaltig" zeigen Künstler:innen, Designer:innen und Handwerker:innen ihre einzigartigen Produkte. Eintritt frei! Ort: Lehmhaus am Campus St. Michael, Vonfichtstraße 1a
14 – 18 Uhr	FAMILIEN-WORKSHOP Natur & digital: Mit dem Tablet draußen unterwegs Gemeinsam entdecken wir die Natur mit all ihrem Phänomen noch besser mit Hilfe von digitalen Medien Anmeldung bis 23.10.2025 unter www.qdrei.info möglich. Ort: Campus St. Michael, Vonfichtstraße 1
15 – 17 Uhr	Literaten in Traunstein - literarischer Spaziergang Anmeldung in der Stadtbücherei Traunstein, Tel. 0861-164480 Ort: Stadtbücherei Traunstein, Haywards-Heath-Weg 1
19 – 22 Uhr	Worship Stefan Schimmel mit einem Impuls zum Thema: „Let´s talk about Jesus“ Ort: Offener Raum, Traunerstraße 1
19.30 Uhr	Sinfonisches Konzert Traunstein Mit dem Musikkollegium Traunstein unter der Leitung von Augustin Spiel. Vorverkauf in der Tourist-Info Traunstein. Ort: Aula der Berufsschule I, Wasserburger Straße 52
20 Uhr	Sonja Pikart Karten online unter www.kulturforumtraunstein.de/tickets, bei der Tourist-Info Traunstein und beim Traunsteiner Tagblatt erhältlich. Ort: Kulturforum Klosterkirche Traunstein, Ludwigstraße 10+12
20 Uhr	Ulan & Bator Mit Ihrem Programm UNDSINN. Ort: NUTS - die Kulturfabrik, Crailsheimstraße 12

Ausstellung

18.10. – 26.10.2025	FRAUENART 23 Ausstellung der Frauen-Malgruppe. Vorwiegend Acryl auf Leinwand. Mo. – Fr.: 11 – 17 Uhr, Sa. – So.: 10 – 15 Uhr Ort: Alte Wache - Rathaus EG, Stadtplatz 39
---------------------	--

Museen

01.10. – 30.11-2025	Stadtmuseum Heimathaus Traunstein Di. – Sa.: 11 – 16 Uhr, So.: 11 – 17 Uhr Ort: Stadtmuseum Heimathaus Traunstein, Stadtplatz 2-3
---------------------	--

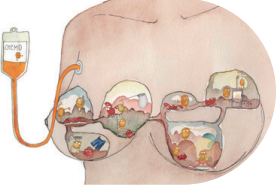
Weitere Veranstaltungen

Brauereiführung Hofbräuhaus Traunstein (Voranmeldung notwendig)

Di. + Mi. + Sa.: 11 Uhr, Di.: + Do.: 14 Uhr, Mo. + Do.: 18 Uhr
An Feiertagen findet keine Führung statt! Besichtigung der Brauerei und des Brauereimuseums mit lustigen, interessanten und historischen G'schichten. Persönliche Führung, kleine Bierverkostung mit Breze im Maximilianstüberl.
Dauer: 2,5 Stunden | Kosten: 15,90 € p.P. (Kinder bis 16 Jahre kostenlos!)
Buchung über www.hb-ts.de/brauereifuehrung.
Ort: Hofbräuhaus Traunstein, Hofgasse 6 – 11

Lesung mit Bildern: "Als der Krebs bei Mama einzog"

Das Kinderbuch mit seinen berührenden Bildern beschreibt aus der Sicht eines Kindes die Herausforderungen einer Krebsdiagnose sowie die damit verbundenen Gefühle.




Marion Böger (Gemeinsam gegen den Krebs e.V.) und Daniel Georg-Stoklossa (Gefühlshelden® Fachstelle für Kinder- und Jugendtrauer) geben fachlichen Input zum Umgang mit Kindern in solch herausfordernden Situationen und stehen für Fragen zur Verfügung.

Begleitet wird die Lesung von Silke Aichhorn an der Harfe.



**28.10.25
19.30 Uhr**

Stadtbücherei Traunstein



Mehr Infos auf der Website
www.hospizundpalliativregion.de





Lust auf Austausch mit anderen Unternehmen der Stadt Traunstein?



Einladung zum Unternehmerstammtisch

Donnerstag
20.11.2025
ab 18:30 Uhr

Café Lindl

Wir freuen uns auf Ihre Anmeldung via servus@stadtmarketing-traunstein.de



Flamencokurs für Mädchen im Kinder- und Jugendzentrum geht weiter

Fortsetzung dank großzügiger Unterstützung möglich

Gute Nachrichten für alle tanzbegeisterten Mädchen: Der kostenlose Flamencokurs für Mädchen ab 14 Jahren im Kinder- und Jugendzentrum der Stadt Traunstein kann weitergeführt werden. Möglich wird dies durch die großzügige Unterstützung des Kinderschutzbundes Traunstein und des gemeinnützigen Vereins Vergissmeinnicht.

Der Kurs, der von Flamencokünstlerin Carmen Lopez geleitet wird, bietet jungen Frauen nicht nur die Gelegenheit, in die Welt des temperamentvollen spanischen Tanzes einzutauchen, sondern auch ihr Selbstbewusstsein zu stärken. Unter dem Motto „Sei du selbst – alle anderen gibt es schon“ möchte das Projekt den Teilnehmerinnen einen geschützten Raum bieten, in dem sie sich entfalten, ausprobieren und persönlich weiterentwickeln können.

Eine **Schnupperstunde findet am Dienstag, 21. Oktober von 18 bis 19 Uhr** im Veranstaltungsraum des Kinder- und Jugendzentrums der Stadt Traunstein am Stadtpark statt. Eingeladen sind alle Mädchen im Alter zwischen 14 und 21 Jahren. Vorkenntnisse sind nicht erforderlich.

Vor Weihnachten gibt es außerdem zwei weitere Kurstermine: am 4. und 18. November. Der Einstieg ist jederzeit möglich, denn neue Teilnehmerinnen können zu jedem Termin starten. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.



Bild © Große Kreisstadt Traunstein

Besuchen Sie uns auch auf Social Media!






@stadt_traunstein



Wir haben geöffnet

Di. – Sa.: 11 – 16 Uhr

So.: 11 – 17 Uhr

Traunstein, 16.10.2025
Große Kreisstadt Traunstein
gez.
Dr. Christian Hümmer
Oberbürgermeister

Hausanschrift: Stadtplatz 39, Traunstein
Postanschrift: Stadt Traunstein, 83276 Traunstein
Tel.: 0861 / 65-0
www.traunstein.de

Satz und Gestaltung: Große Kreisstadt Traunstein



**STADT
TRAUN
STEIN**